



贾平凹 主编

语文新课标推荐读本
青少年课外阅读系列丛书

语文新课标
必读



【英国】弗兰西斯·培根 / 著

培根随笔

培根是英国17世纪著名的政治家、思想家和经验主义哲学家。在这本《随笔》中，培根谈及了政治、经济、宗教、爱情、婚姻、友谊、艺术、教育和伦理等等话题，几乎触及到人类生活的方方面面。作为一名学识渊博且通晓人情世故的哲学家和思想家，他对所谈及的问题均有发人深省的独到见解。从他的谈论中，还透露出培根不同的个性侧面——热衷于政治，深谙官场运作的培根；富有生活情趣的培根；自强不息的培根；工于心计、老于世故的培根……语言简洁，文笔优美，趣味隽永，说理透彻，警句迭出，几百年来深受各国读者喜爱。



南京大学出版社



王康

清华大学政治经济学研究中心主任
清华大学国情研究中心主任



【 2008 | 清华大学 · 王康文集】

培根随笔

培根的《培根随笔》是英国文艺复兴时期最重要的著作之一，也是英国散文的奠基之作。全书共58篇，涉及政治、经济、法律、教育、宗教、道德、艺术、科学等诸多领域。培根以其深刻的洞察力和犀利的笔触，对当时的社会现实进行了深刻的剖析和批判，提出了许多具有前瞻性的思想和观点。《培根随笔》不仅是一部思想巨著，也是一部文学杰作，对后世产生了深远的影响。

◎ 清华大学出版社

【英国】弗兰西斯·培根 / 著



培根随笔

◆ PEIGENSUIBI ◆



南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

培根随笔 / 冯雪松编译. —南京:南京大学出版社, 2009. 1

(青少年课外阅读系列丛书)

ISBN 978-7-305-05641-3

I. 培… II. 冯… III. 随笔—作品集—英国—中世纪 IV. I561.63

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 182249 号

出版者 南京大学出版社

社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093

网 址 <http://press.nju.edu.cn>

出版人 左 健

丛 书 名 青少年课外阅读系列丛书

书 名 培根随笔

编 译 冯雪松

责任编辑 莲 子 编辑热线 025-83206662

审读编辑 施 敏

照 排 南京新洲印刷有限公司

印 刷 南京新洲印刷有限公司

开 本 920×1300 1/32 印张 5.375 字数 160 千

版 次 2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-305-05641-3

定 价 9.80 元

发行热线 025-83594756

电子邮箱 sales@press.nju.edu.cn(销售部)

nupress1@public1.ptt.js.cn

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购图书销售部门联系调换

前 言

《培根随笔》为英国著名思想家、政治家和经验主义哲学家弗兰西斯·培根所著。弗兰西斯·培根(Francis Bacon, 1561—1626)是英国最著名的哲学家和科学家之一,他竭力倡导“读史使人明智,读诗使人聪慧,演算使人精密,哲理使人深刻,伦理学使人有修养,逻辑修辞使人善辩”。这位一生为了追求真理而奋斗不息的思想家,被马克思称为“英国唯物主义和整个现代实验科学的真正始祖”。

《随笔》原名《培根论说文集》,为培根于1597年出版的处女作。作为一位哲学家的传世名著,本书无疑戴上了“哲学著作”的光环。这在赋予它神圣思想的同时,也让许多人望而却步——哲学著作的枯燥难懂是人所共知的。但事实却并非如此。《培根论说文集》原著包括《论真理》《论恋爱》《论游历》《论财富》《论消费》《论建筑》《论荣誉与名声》等五十八篇随笔。为了真实表达自己的思想,在这本文集里,培根以大地万物为主角,力图呈现人间百态。他通过紧凑的情节、精炼的语言、贴切的比喻将深刻的哲理寓于浅显的故事之中,使人从中得到借鉴,受到启迪。从这一篇篇优美的散文中,我们可以切实感受到文艺复兴时期的思想者是如何在旧的社会结构和思想体系日趋瓦解之际,致力于探讨并树立新的信念、规范和道德的。这些思想,对我们的人生观、价值观的形成、美学观念的升华以及为人处事方面的行为生成都有无以伦比的巨大作用。

在书中,培根将自己对社会的思考以及对人生的理解,浓缩成大量富有哲理的名言警句,给读者以精神上的滋养。其散文结构严谨、论证合理、语言生动;以小见大的手法随处可见,论说通俗易懂。这对我们写议论文有极大借鉴意义。

正是由于本书的巨大影响和深刻的启迪意义,我们特别精选其中部分文章整理出版以飨读者,希望能使您在闲暇之余做到开卷有益。

 目 录 

- 论真理 / 1
- 论死亡 / 4
- 论复仇 / 7
- 论困境 / 9
- 论作假与掩饰 / 12
- 论父母与子女 / 15
- 论婚姻与单身 / 17
- 论嫉妒 / 19
- 论恋爱 / 24
- 论勇 / 28
- 论善与性善 / 30
- 论无神论 / 33
- 论迷信 / 36
- 论诡诈 / 38
- 论自谋 / 42
- 论游历 / 44
- 论进言 / 46
- 论拖延 / 50
- 论革新 / 51
- 论迅捷 / 53
- 论貌似聪明 / 55
- 论友谊 / 57
- 论消费 / 64
- 论养生 / 65
- 论猜疑 / 67
- 论言谈 / 69
- 论财富 / 71
- 论预言 / 75
- 论野心 / 79
- 论假面戏剧与狂欢 / 81
- 论人的天性 / 83
- 论习惯与教育 / 85
- 论幸运 / 87
- 论青年与老年 / 90
- 论美 / 93
- 论残疾 / 95
- 论建筑 / 97
- 论花园 / 101
- 论交涉 / 106
- 论追随者与朋友 / 108
- 论请托者 / 110
- 论学识 / 112
- 论党派 / 114
- 论礼节与仪容 / 117

- 论称誉 / 119
- 论虚荣 / 121
- 论荣誉与名声 / 123
- 论愤怒 / 126
- 论灾害 / 128
- 残篇 论谣言 / 132
- 论法律 / 134
- 论殖民事业 / 137
- 论贷款 / 139
- 论贵族 / 142
- 论强国之道 / 144
- 论帝王 / 150
- 论叛乱 / 154
- 论权位 / 159
- 论宗教信仰 / 162



论真理



彼拉多^①善戏谑，他曾说：“真理是什么呢？”说了之后也不肯等候回答。世界上有一些人喜欢把意见朝令夕改，而且认为固定了一种信仰和上了一套枷锁并无二致；他们要求意志的自由，不管是在思想上或是在行为上。虽然这一流的各派哲学家已成为了过去时，然而仍有些心志游移的说者和他们沆瀣一气——尽管他们的观念未必像古人那样清晰而透彻。

但是使人们好伪说的原因，不仅是人们探索真理时的艰难困苦，也不仅由于找寻着了真理之后真理会约束人的思想，而是伪说本身更能迎合人性中的那些恶习。希腊晚期哲学学派中有人曾研究过这个问题，因为他不能理解伪说之中有什么东西竟会使人们为伪说的本身而爱它，因为伪说既不能像诗歌那样优美，那样引人入胜；也不能如商人那样导人得利。我也不明白这是什么缘故；可是“真理”这件东西可说是一种无隐无饰的白昼之光，世间的那些歌剧、扮演、庆典在这种光之下所显露的，远不如灯烛之光所显露的庄严与美丽。真理在世人眼中其价值等于一颗珍珠，在阳光的照耀下才变得明亮；但是它决够不上那在各种不同的光线下显得最美的钻石和红玉的浮光。真假难辨的伪说总是给人添乐趣的。但如果从人们的心中取去了虚妄的自是、自谏的希望、错误的评价、武断的想象，那样许多人的心将会显露出原来是多么的渺小、空虚、丑陋，甚至是自己看起来都感到讨厌。对于这一点难道还有谁会怀疑？早期的基督教

^① 彼拉多：公元1世纪罗马帝国，朱迪亚的罗马执政官，是他下令将耶稣送上了十字架。彼拉多本身就是个怀疑主义者，他向耶稣提问“真理是什么”，根本就不是为了寻求答案。在这些怀疑主义者眼里，具有一种信念就等于戴上一种枷锁，会使思想和行为无法自行其是。持这种怀疑论的哲学派曾经在古希腊大行其事，后来虽然消亡，但持这种观点的至今仍然大有人在。

著作家中有一位曾经很严厉地把诗叫做“魔鬼迷幻药酒”，因为诗能占据人的想象，然而诗不过是伪说的影子罢了，却比它更为诱人。害人的不是那从心中经过的伪说，而是那沉入心中、盘踞心中的伪说。然而这些事情，无论其在人们堕落的判断力及好尚中是如何，但只要接触到真理，还是不能不被真理所征服。因为相信真理，敢于面对，才是人性中最崇高的境界。

在上帝创造宇宙最初的日子里，他所创造的头一件东西就是感官的光明，也就是知觉；他所创造的最后一件东西就是理智的光明；从那以后直到如今，在他的安息日，他以光明照亮人类的心灵，圣灵昭示世人。最初他在物或混沌的面上吹吐光明；然后他由人的面目中吹入光明；到如今他还在往他的选民面目之中吐射光明。有一派哲学在别的方面是肤浅的，可是有一位诗人却让真理增光不少。这位诗人曾说：“居高临下看船舶在海上簸荡是一件愉快的事；站在一座堡垒的窗前看下面的战争和它的种种经过也是一件乐事；但是没有一件乐事能与站在真理的高峰之上（一座高出一切的山陵，在那里的空气永远是澄清而宁静的），俯视尘世中的种种错误、漂泊、迷雾和风雨相比拟的”；只要看的人不自傲，对这种光景永存恻隐而不要自满，那么这些话的确是说得好极了。当然，一个人如果能在心中充满对人类的博爱，以天意为归宿，并且永远围绕真理的枢轴而转动，那这人的生活可真是虽然在人间，也等于步入天堂了。

从教义中的真理和哲学中的真理再说到实践中的真理。甚至那些行为并不坦白正直的人也不得不承认坦白正直地待人是人性的光荣，而真假相混就像金银币中杂以合金一样，也许可以使那金银用起来更为便捷，但是却不能体现真正的价值。因为这些曲曲折折的行为可说是蛇的走路方法，蛇是不用脚站立，而是很卑贱地用肚子前行的。没有什么罪孽能和





被人发现是虚伪欺诈更令人蒙羞了。所以蒙田^①在他研究“骗子”说谎算是这样的一种羞辱、一种可恨之极的罪责的时候，他说：“深思一下吧，要是说某人说谎就等于说他对上帝很大胆，却不敢勇敢地面对世人！”正因为谎言是直对着上帝而躲避着世人的。曾经有个预言，说基督重返人间的时候，就是在地上找不到信实的时刻；而谎言可说是请上帝来审判人类全体的最后的钟声。对于虚假和背信的欺诈者们是一个严肃的警告，没有比这个说法揭露得更高明了。

^① 蒙田(1533—1592)，法国文艺复兴后重要的人文主义作家。在16世纪的作家中，很少有人像蒙田那样受到现代人的推崇。他是启蒙运动以前法国的一位知识权威和批评家，是一位人类感情的冷峻的观察家，也是对各民族文化，特别是西方文化进行冷静研究的学者。

论 死 亡 

犹如儿童畏惧黑暗的地方一样；人类对死亡的恐惧，也是由于听信太多的鬼故事而增加，当然，静观死亡，与其视死亡为恐怖的罪孽，倒不如说是通往另一世界的去路者，人生必不可免的归宿，是虔诚而且合乎宗教的；恐惧死亡，将它视为我们对自然的被迫献祭，则是愚弱的。但是在宗教的沉思中，也难免有虚妄和迷信掺杂其中。在某种苦行僧的自戒书中你可以看到一种言辞：说是一个人应当自己思量，试想自己的一指末端被压或被刑，就何其痛苦；由此再想那使人全身器官腐败溃灭的死亡就更是痛苦难当。实际上，有多次死亡的经历未必比手指头受刑的痛苦更重，——因为人体最生死攸关的器官，并不是最敏感的器官啊。所以那位仅以一个人间哲学家及一个普通人身份的古人说得好：“与死亡俱来的一切，比死亡本身更骇人。”临死前的呻吟与痉挛、惨白的肤色、亲友的哭泣、默哀及葬仪，如此种种都显出死的可怕。值得注意者，是人心内的各种感情，无论多么脆弱，没有一种是不能克服对死亡的恐惧的；人们可以召唤许多伴侣帮助其克服心理障碍，可见死亡不算是那样可怕的敌人了。复仇之心胜过死亡；爱情之心蔑视之；荣誉之心使人献身死亡；忧伤之心使人奔赴死亡；而怯懦软弱却会使人在死亡尚未到来之前心灵就先死了；不特如此，我们在书中还读到奥陶大帝^①自杀之后哀怜之心（感情中之最柔者）使得许多人也甘愿殉身，他们的死是为了对他们的君上的同情并且要做最忠心的臣子。此外塞奈喀^②还加上了苛求和厌倦两事。他说：“试想你做同样的事已经很长时间！不止勇者和贫困者想死，乏味与空虚同样能致人死亡。”一个人虽然既不英勇，也不困穷，然而为了同一的事，也会

① 奥陶大帝：塔西陀《历史》中记述的，继尼禄、伽尔巴之后的古罗马帝国短命皇帝之一，曾经是一位拥兵自重的军阀，后来在内战中因军事冒险失败而自杀。

② 塞奈喀：古罗马时期的享乐主义哲学家。



寻死的。同样值得注意的是，死的来临在豪杰之士的心上所引起的改变是微乎其微的，因为这些人即便是到了生命的最后一刹那仍然是始终如一不改其本色。奥古斯塔斯大帝^①死时还在赞颂他的皇后：“永别了，里维亚，请你终身不要忘记我们婚后生活的时光。”泰比瑞亚斯^②至死仍然作伪，如史家泰西塔斯^③所说：“泰比瑞亚斯的体力日渐衰退，智慧却敏锐如初。”外斯帕显^④临死时还说笑话；他坐在一个凳子上说：“难道我就这样成为神吗？”伽尔巴^⑤临死作壮语说：“砍罢！只要对罗马人民有利。”一边说着一边伸颈就死。塞普谛米犹斯·塞外拉斯^⑥死得爽快。他的遗言是“假如还有什么事需要我办，快点来吧”。诸如此类。那些画廊派的哲学家^⑦把死的价值看得过于重了，并且因为他们对于死准备过甚，遂使死在人看起来更为可怕。“他把生命的终结算做大自然赐给人类的恩惠之一。”死

① 奥古斯塔斯大帝：即恺撒的接班人屋大维，是罗马帝国的开国皇帝，被尊称为“奥古斯塔斯”（又译作“奥古斯都”）。一般认为屋大维是最伟大的罗马皇帝之一。公元前27年，屋大维实行元首制，独揽政治、军事、司法、宗教大权，统治罗马长达40年以上。他结束了一个世纪的内战，使罗马帝国进入了相当长一段和平、繁荣的辉煌时期。历史学家通常以他的头衔“奥古斯都”（尊崇的意思）来称呼他。

② 泰比瑞亚斯：古罗马帝国皇帝，几乎成为极端自私虚伪的代名词。

③ 泰西塔斯（55—120）：又译作“塔西佗”，古罗马著名历史学家、文学家和演说家。生平材料甚少，主要代表作为先后完成的《历史》和《编年史》。这是两部有关早期帝国的断代史。前者始自68年皇帝尼禄之死，止于96年皇帝多米沁亡，共十二卷，现仅存前四卷和卷五部分内容。后者从14年奥古斯都辞世写起，到尼禄死结束，共十六卷，现完整存第九卷，残存第五、十一、十六卷。

④ 外斯帕显：因发动“犹太战争”兵围耶路撒冷而被拥立为罗马帝国皇帝。

⑤ 伽尔巴：罗马帝国时期西班牙总督，在近卫军废黜尼禄后进军罗马，被拥立为帝。

⑥ 塞普谛米犹斯·塞外拉斯：公元193—211年时期的罗马皇帝。

⑦ 画廊派哲学家：即古希腊的斯多葛自然理性主义哲学派别，由于他们通常在雅典的画廊讲学，故称之为画廊学派。他们主张，在现实的法律之上有一个更高的法律，它是自然的法律，也是人的理性所揭示的法律。现实的法律必须以它为依据才可能获得其确切性。而且，基于具有普遍主义特征的自然法，所有人生而平等。这种更高的法律，在基督教看来就是“神性”。

亡与生命都是自然的产物,就如同一个婴儿的生与死是同样痛苦的。在炽热如火的行为中死了的人有如在血液正热的时候受伤的人一样,当时是感觉不到痛楚的;所以一个坚定执著、一心向善的心智是不会因为死亡而陷入痛苦的。但是,请你相信,最美好的挽歌就是在一个人已经达到了某种有价值的目的和希望后所唱的“主啊,如今请你让你的仆人离去”。死亡还具有一种作用:就是它打开名誉之门,熄灭妒忌之心。“生时受人妒羡的人死后将为人类所敬仰。”





论 复 仇

复仇是一种原始的裁判。人类的天性越是向着它，法律就越应当铲除它。因为头一个罪恶不过是触犯了法律；可是报复这件罪恶的举动却对法律鸠占鹊巢。毫无疑问，复了仇不过使一个人和他的仇人打个平手罢了，但若置而不较，他就比他的仇人高出一等了；因为宽宥仇敌是君王的气概。确信所罗门^①有言：“宽恕他人的过失是宽恕者的荣耀。”过去的事情是已经过去了，并且是一去不复返了；而明智的人留心现在和着眼将来的事情已经够忙的了；所以那些耿耿于过去事情的人简直是枉费心力而已。这个世界上没有人是为了作恶而作恶的；而是为了要给自己取得利益、乐趣、或荣誉、或诸如此类的事情的。既然如此为什么我要对着某人因为他爱自己胜于爱我而发怒呢？而且即便有人纯粹因为生性本恶而作了恶，那又怎么样？也不过像荆棘一样；荆棘刺人是因为它们没有别的小本事啊。复仇中最可原谅的一种就是针对那些没有法律惩治的罪行而施行的报复；可是在这种情形里那报仇的人也应当留神，他那报复的行为要没有法律惩罚才好；否则他的仇人仍然会占到便宜，因为二人之间吃亏的比例还是二比一的。有些人在报仇的时候想对方知道这报复是从哪里来的，这是比较雍容大度；因为报仇的痛快处似乎不在使对方的皮肉受到伤害，而是要让其悔不当初。那些卑劣狡猾的懦夫则有如暗中的冷箭。科

^① 所罗门：以色列国王，约公元前960—前935年在位。在位期间与埃及结盟，积极发展海外贸易，加强巴勒斯坦地区城市建设，将国家划分为十二个行省，建立起税收和劳役制度，巩固了君主政体，在《圣经》中被描绘为聪慧贤明的君主。

斯谟斯，佛罗伦萨^①的大公，曾用极其强烈的话语训斥无义和忘恩的朋友。他的意思好像这些罪过是不可饶恕的，他说：“你可以在《圣经》中读到基督教我们饶恕敌人的教诲，可是你永远读不到有教我们饶恕我们的朋友的话。”迄今为止约伯的精神则调高一格。他说：“难道我们从上帝手中只要好的而不要坏的么？”以此例推于朋友，也是如此。的确，一个人要是念念不忘复仇，他就是使自己的伤口始终新鲜如初，这伤口若不是这人老在思想报复，是可以痊愈的。公仇的报复多半是结局较佳的：例如为恺撒^②之死，为波提拿克斯^③之死，为法兰西王亨利第三^④之死以及许多类似的复仇事件等等。然而在私仇的报复上则没有这样的幸运。与此相反，衔怨深而喜报复的人所过的生活是妖巫一般的生活。这种人活着的时候于人有害，死了也是可叹可悲。

① 佛罗伦萨：意大利中部古城，托斯卡纳区首府，是公元15世纪欧洲文艺复兴的发源地，同时也是一座闻名世界的文化艺术古城。在文艺复兴时期曾经涌现了许多享有盛名的艺术家，如诗人但丁、作家薄伽丘、建筑师布鲁内莱斯基、画家乔托、波蒂切利、达芬奇、拉斐尔、提香及雕塑家米凯朗基罗等都留下了不朽的著作。1530年查理五世创建佛罗伦萨公国。

② 恺撒(公元前102—前44年)：古罗马共和国末期杰出的军事家、政治家。征服高卢后进军罗马，成为大独裁者。著有《高卢战记》、《内战记》等。被反对者谋杀致死。

③ 波提拿克斯：公元2世纪之罗马皇帝，为叛乱士兵所杀。死后，部下将领为其复仇。

④ 法兰西王亨利第三(1551—1589)：在进军巴黎平叛时，被雅各宾修道院修士刺杀身亡。



论 困 境

塞奈喀曾经仿照画廊派说过这样的高论：“幸运的好处是应当希望的；但是厄运的好处是应当惊奇叹赏的”，毫无疑问，如果奇迹的意思是“超越自然”，那么奇迹多是在厄运中出现的。塞氏还有一句名言比这句更为精彩（这话由一个异教徒说出，几乎是太高了）：“一个人如果有凡人的脆弱而又具备神仙的自在无忧，那就是真正的伟大。”这句话如果是一句诗，也许就更妙了，因为在诗里的说法，好像是更为神似的。诗人们也真的常说这句话，因为这句话实际就是古诗人常述的那个奇谈中所描述的——而这个奇谈又似乎并不是没有深义的；不仅如此，它所描写的还很有点接近基督徒的情形——那就是当赫克力斯^①去解放光明之神普罗米修斯^②的时候（普罗米修斯是象征人性的），他坐在一个瓦盆或瓦罐里渡过了漫无边际的大海。基督徒以血肉之躯的轻舟渡过世间的波涛，其决心是如此坚决，这故事很生动地描写出来了。但是用平凡的话来说，节制是幸运所生的德性，而厄运所生的德性则是坚忍；从伦理来说，后者是更为伟大的一种德性。

同时，幸运也是《旧约》中的福祉；厄运是《新约》中的福祉；而厄运所带来的福祉更大，它昭示出的上帝的恩惠更为明显。然而在《旧约》之中，如谛听大卫的琴音，就一定能够听见与欢颂般的哀歌；并且圣灵的画笔在形容约伯的苦难上比在形容所罗门的幸福上更费心力。幸运并非没有许多的恐惧与烦恼；而许多的安慰与希望厄运也并非没有。在针工与刺绣中，我们通常能够看见，若在一片阴沉的叶子上安排一种漂亮的花样，比



① 赫克力斯：古希腊神话中的英雄，是宙斯与安菲特律翁王后阿尔墨涅的儿子。

② 普罗米修斯：古希腊神话中的天神，因向人类传播火种而被宙斯囚禁在高加索山上。

